PENGESAHAN UJIAN SKRIPSI

Skripsi atas nama **Andhini Ramadhani Idris,** stambuk: **221110011** dengan Judul "**The Interference of the Mother Tongue on the English Speaking Skill Development**'' diterima oleh panitia Ujian Skripsi Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan (FKIP) Unoversitas Muhammadiyah Parepare (UMPAR) SK nomor: 516/FKIP/II.3.AU/F/2025, tanggal 16 Mei 2025 M bertepatan dengan tanggal 17 Dzulqa'dah 1446 H untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan **(S.Pd.)** yang dipertahankan didepan penguji pada hari Selasa, 26 Agustus 2025.

PANITIA UJIAN

1. Ketua: Sianna, S.Pd., M.Pd. (.....)

TIM PENGUJI

1. Ali Wira Rahman, S.Pd., M.Pd. (.....)
2. Nasrullah A, S.Pd., M.Pd. (.....)
3. Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd. (.....)
4. Sudarmanto, S.Pd., M.Pd. (.....)

Disahkan Oleh,	Mengetahui,
Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Parepare	Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris
Dr. Henny Sepawati, S.Pd., M.Pd	Sianna, S.Pd., M.Pd
NBM.1858103	NBM. 1184641

SURAT PERNYATAAN

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Andhini Ramadhani Idris

NIM : 221110011

Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris (S1) FKIP UMPAR

Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Judul Skripsi : The Interference of the Mother Tongue on the English Speaking Skill Development.

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi yang saya susun ini adalah murni karya tulis saya secara mandiri dan pribadi serta bukan plagiat, sebagaimana yang terlah diatur dalam Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Nomor 17 tahun 2010 tentang Pencegahan dan Penaggulangan Plagiat di Perguruan Tinggi serta Aturan Akademik UMPAR yang berlaku.

Apabila dikemudian hari terbukti bahwa skripsi ini bukan atau tidak merupakan karya pribadi dan terbukti merupakan karya plagiat baik disengaja maupun tidak, maka saya bersedia menerima sanksi sebagai berikut:

1. Dibatalkan gelar sarjananya sesuai degan ketentuan yang berlaku.
2. Dituntut dimuka umum sebagai tindak pidana penipuan serta plagiarisme.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya dan tanpa ada paksaan dari pihak manapun.

Pare-pare. 08 September 2025

Yang menyatakan



ndhini Ramadhani Idris

NIM. 221110011

ACKNOWLEDGEMENT

Alhamdulillahirobbil'alamin, thanks to Allah SWT, for His endless blessings, health, and strength, which enabled the researcher to complete this undergraduate thesis entitled "THE INTERFERENCE OF THE MOTHER TONGUE ON THE ENGLISH SPEAKING SKILL DEVELOPMENT". Shalawat and salam are also delivered to the Prophet Muhammad SAW, who has guided us from darkness to light. This thesis is presented to fulfill one of the requirements for obtaining a bachelor's degree at the English Education Department. The researcher would like to express gratitude to everyone who has helped, guided, and motivated to complete this thesis, especially to Dr. Khadijah Maming, S.Pd., M.Pd. as the first supervisor, and Sudarmanto, S.Pd., M.Pd. as the second supervisor who has guided the researcher from the beginning until the completion of this thesis. May all the help and guidance be rewarded with even better blessings by Allah SWT.

Therefore, the researcher would like to express her highest appreciation and gratitude to:

1. My beloved parents, Andi Muh. Idris and Darwati, for the love, support, and prayers that have always accompanied researcher in any condition and situation. The ones who have always supported and been patient through the ups and downs that researcher have faced. And also, thank you for financing the studies until the completion of this thesis.

2. Prof. Dr. H. Jamaluddin Ahmad, S. Sos., M. Si. As the Rector of Universitas Muhammadiyah Parepare who has given the researcher the opportunity to complete their studies at this university.

3. Dr. Hj. Henny Setiawaty, S. Pd., M. Pd. As the Dean of the Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Parepare

4. Sianna, S.Pd., M.Pd. as the Chief of Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Parepare.

5. To the proposal examiners, Dr. Syawal, S.Pd., M. Pd. and Wahyudin, S. Pd., M. Pd., To the result seminar examiners, Sianna, S.Pd., M.Pd. and Wahyudin, S.Pd., M.Pd. for the valuable critiques and suggestions that helped the researcher in improving her thesis.

6. To all of the lecturers and staff in English Language Departmen for all the knowledge provided during the researcher's learning period at Universitas Muhammadiyah Parepare.

7. To all of the participants and informants who have taken the time to help the researcher in completing this thesis.

8. To all of my dearest friends from the 2021 class of the English Department, who have always been a support system, discussion partners, and companions for the researcher throughout her studies until now, whose names cannot be mentioned one by one.

9. To all friends from EESA FKIP UMPAR, PIKOM IMM Djazman Al-Kindi FKIP UMPAR, and KM6 UPTD SMPN 13 Parepare for the experiences, knowledge, and togetherness.

10. To all those who have always been a support system for the researcher throughout their studies up to this stage, whose names cannot be mentioned one by one.

May Allah reward their kindness and always guide and ease their steps towards happiness and help them achieve their goals. May this work be beneficial for those who read it, particularly in the field of English language education.

Parepare, 22 Juli 2025

The researcher,

Andhini Ramadhani Idris

LIST OF CONTENTS

PENGESAHAN UJIAN SKRIPSI.....Error! Bookmark not defined.
SURAT PERNYATAAN.....Error! Bookmark not defined.
ACKNOWLEDGEMENT..... **i**
LIST OF CONTENTS..... **vi**
ABSTRACT..... **xi**
ABSTRAK..... **xii**
CHAPTER I..... **1**
INTRODUCTION..... **1**
A. Background..... 1
B. Focus of the Research..... 5
C. Problem Statement..... 5
D. Objective of the Research..... 5
E. Significance of the Research..... 6
CHAPTER II..... **7**
LITERATURE REVIEW..... **7**
A. Some Related Research Findings..... 7
B. Some Pertinent Ideas..... 11
CHAPTER III..... **14**
RESEARCH METHOD..... **14**
A. Research Design..... 14
B. Research Site and Participants..... 14
C. Procedure of Collecting Data..... 16
D. Technique of Data Analysis..... 18
CHAPTER IV..... **22**
FINDINGS AND DISCUSSIONS..... **22**
A. Findings..... 22
B. Discussions..... 37

CHAPTER V 48
CONCLUSION AND SUGGESTION 48
A. Conclusion 48
B. Suggestion 50
BIBLIOGRAPHY 53

List of Table

Table 4.1 Coding Table 24

Table 4.1 (continued) 73

List of Figure

Figure 3.1 Component of Data Analysis..... 19

List of Appendices

Appendix A Observation Checklist 56

Appendix B Interview Guidelines..... 57

Appenndix C Observation Results..... 58

Appendix D Observation Notes 60

Appendix E Transcript of the Interview..... 67

Appendix G Coding Table 73

Appendix G Result of Documentation..... 77

ABSTRACT

ANDHINI RAMADHANI IDRIS. 2025. *The Interference of the Mother Tongue on the English Speaking Skill Development.* Supervised by Khadijah Maming and Sudarmanto.

Language is used as a communication tool to convey intentions, ideas, and thoughts. The first language or mother tongue is acquired early through interactions with family and the surrounding environment. As individuals grow older, they begin to acquire a second language, in this case, English, either naturally or through formal learning processes. However, during the acquisition of the second language, interference from the mother tongue often occurs, particularly in speaking skills. This study aims to uncover the common difficulties faced by students in speaking English due to mother tongue interference, as well as the strategies used to overcome these challenges.

This research employs a qualitative approach with a phenomenological method. Data were collected through in-depth interviews, classroom observations, and documentation from students in three classes: Class X, XI C, and XI D. Data analysis was conducted using the interactive analysis technique from Miles and Huberman, as well as the open coding technique from Strauss and Corbin. The validity of the data was tested through source and technique triangulation.

The results of the study indicate that mother tongue interference occurs consistently in three main aspects: grammar, pronunciation, and vocabulary. For example, students often translate sentence structures directly from their mother tongue into English, use pronunciations influenced by local sounds, and mix languages when they encounter difficulties in finding vocabulary. To overcome these obstacles, students employ independent strategies such as watching English-language films, reading, listening to music, and practicing through informal conversations. In conclusion, mother tongue interference is a real challenge in mastering speaking skills, but it can be addressed with independent learning strategies and a supportive environment for English language habituation.

Keywords: Language acquisition, Language errors, Learning strategies, Mother tongue interference, Speaking skills.

ABSTRAK

ANDHINI RAMADHANI IDRIS. 2025. *Interferensi Bahasa Ibu dalam Kemampuan Berbicara Bahasa Inggris Siswa.* Dibimbing oleh Khadijah Maming and Sudarmanto.

Bahasa digunakan sebagai alat komunikasi untuk menyampaikan maksud, gagasan, dan pemikiran. Bahasa pertama atau bahasa ibu diperoleh sejak dini melalui interaksi dengan keluarga dan lingkungan sekitar. Seiring bertambahnya usia, individu mulai memperoleh bahasa kedua, dalam hal ini bahasa Inggris, baik secara alami maupun melalui proses pembelajaran formal. Namun, dalam proses pemerolehan bahasa kedua, masih sering terjadi interferensi dari bahasa ibu, terutama dalam keterampilan berbicara. Penelitian ini bertujuan untuk mengungkap kesulitan umum yang dihadapi siswa dalam berbicara bahasa Inggris akibat interferensi bahasa ibu, serta strategi yang digunakan untuk mengatasinya.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode fenomenologi. Data dikumpulkan melalui wawancara mendalam, observasi kelas, dan dokumentasi terhadap siswa dari tiga kelas, yaitu kelas X, XI C, dan XI D. Analisis data dilakukan dengan menggunakan teknik analisis interaktif dari Miles dan Huberman, serta teknik open coding dari Strauss dan Corbin. Keabsahan data diuji melalui triangulasi sumber dan teknik.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa interferensi bahasa ibu terjadi secara konsisten pada tiga aspek utama, yaitu grammar, pronunciation, dan vocabulary. Misalnya, siswa sering menerjemahkan struktur kalimat langsung dari bahasa ibu ke bahasa Inggris, menggunakan pelafalan yang dipengaruhi bunyi lokal, serta mencampur bahasa ketika mengalami kesulitan dalam mencari kosakata. Untuk mengatasi hambatan tersebut, siswa menggunakan strategi mandiri seperti menonton film berbahasa Inggris, membaca, mendengarkan musik, dan berlatih melalui percakapan informal. Kesimpulannya, interferensi bahasa ibu merupakan tantangan nyata dalam penguasaan speaking, namun dapat diatasi dengan strategi belajar mandiri dan lingkungan yang mendukung pembiasaan bahasa Inggris.

Kata kunci: Akuisisi bahasa, Interferensi bahasa ibu, Kesalahan berbahasa, Keterampilan berbicara, Strategi belajar.